

السنة الثالثة

المجلة

الجزء الرابع

(١٥) إبريل سنة ١٩٠٢



﴿ سعادة الفاضل يعقوب باشا أرتين ﴾
« وكيل نظارة المعارف العمومية »

القسم الأدبي

❖ رد على سؤال ❖

(في موضوع جليل)

سأل أحد الكتاب الأفاضل الذي انتحل لنفسه اسم « مستفهم » جمهور الذين ينددون على حالة التعليم الحاضرة وينتقدونها عن حقيقة رأيهم في التعليم الصحيح والتربية الحقة وهو يزعم أنهم يشيرون في كل كتاباتهم الى اصلاح حالة التعليم ولكنهم لا يذكرون الطريقة المثلى الواجب اتباعها في هذا الصدد

ولما كنت أرى ان هذا السؤال موجه الى أكثر من سواي لاني طالما نددت في مقالاتي السالفة بحالة التعليم وأوسعت القائمين به لوما وتقريماً وطلبت اصلاحه في القريب العاجل تخلصاً من سوء حالتنا الحاضرة لذلك لست أرى بدا من اجابة هذا « المستفهم » على سؤاله تقريراً للحقائق وتنويراً للاذهان وان كانت قد سبقت الإشارة الى ذلك من ذي قبل عسى ان يكون في الاعداد افادة

ان التربية الحقة والتعليم الصحيح الذي نطلبه وننادي بوجود نشره هو ذلك التعليم الذي يربي النفوس ويهذب الاخلاق ويتوّم اعوجاج المعلمين لا الذي يكون قاصراً على تعلم اللغات والتوسع في العلوم المصرية وهنا لا بأس من ابداء كلمة عن الفرق بين التعليم الملمي الذي هو موضوع التعليم في المدارس والكتائب الآن والتعليم الادبي النفسي الذي نحن بصددده فانه قد يشاهد ان كثيرين من الذين بلغوا أقصى درجات العلم وعرفوا شيئاً كثيراً من المعارف المصرية يهيمون مع ذلك في وهاد الفساد ويرتمون في فيافي الشرور والآثام ولم تكن علومهم لتعصمهم عن الزلل أو تبعد اقدامهم عن طريق الشر ومثل هؤلاء كذبرون وهم منتشرون في كل مكان تجدهم في أشهر عواصم البلاد المتمدنة وقد ضجت الارض من فظائعهم وآثامهم بل ان كثيرين منهم قد يستخدمون

ما وصلت اليه مداركهم من المعارف والمعلومات في جلب النفع لا أنفسهم بكل الطرق
الغير محالة والاضرار بعباد الله وهم اذا فعلوا الاثم ينجون من العقاب لانهم يتحفظون
قبل الاقدام عليه ويدخلون البيوت من ابوابها وهؤلاء العلماء المفسودو الاخلاق هم
أعظم ضربة على الهيئة الاجتماعية واكثر ضرراً وخطراً عليها من عامة المجرمين الذين
تصل اليهم يد العدالة ويقنص منهم القانون

وهناك فريق آخر من الناس وان كانوا لم يتعلموا شيئاً من العلوم العصرية ولا
تضلعوا في اللغات ولا نالوا من العلم حظاً وافراً لكنهم مع ذلك قدوة في التمسك بالفضيلة
وعمل الخير والاقدام على عظام الامور بل ان كثيرين من اعظم الرجال الذين أصلحوا
كثيراً وافادوا كثيراً كانوا من الذين ينطبق عليهم هذا الوصف خذلك على ذلك دليلاً
مصلح مصر العظيم ساكن الجنان محمد علي باشا فانه لم يكن من فطاحل العلماء ولا من
الذين تضلعوا في المعارف واللغات ولكنه مع ذلك كان رجلاً فاضلاً صالحاً ذا نفس
كبيرة وهمة عالية وقد أورد مصر موارد الراحة والرفاهية واحياها من العدم وجعلها جنة
الدنيا ودار النعيم

ومالنا نأتي بالشواهد التاريخية والشؤون الماضية وأمامنا الآن البرهان المحسوس
هذه أمة الحبش يعلم الناس انها لم تزال الى الآن في ظلمات التوحش والهمجية
ولكن أهلها مع ذلك قدوة للعالم كله في التمسك بالفضيلة وحب الوطن ومعاملة القريب
والغريب باللين والحسنى والرفق حتى بالاعدائهم واشد مبغضهم في اوقات المعارك
والحروب وأظن القاري الكريم لم تبرح من ذهنه بعد حوادث الحرب الاخيرة بين
الطليان والاحباش حيث تجلت صفات هؤلاء الاقوام في خلالها باجلى وضوح وعجب
الناس من شهامتهم وشرف نفوسهم وعلو همهم وقد اقتدى بهم في هذا المضمار البوير
سكان الترنسفال فانهم وان كانوا دون غيرهم من الامم الغربية في درجة الحضارة والمدنية
وليسوا هم كما يقول عنهم الناس الاشرذمة من الفلاحين ولكنهم مع ذلك أظهروا

من ضروب النخوة والانفة والشجاعة وحب الوطن والاعتماد على النفس ما لم يتوفر عشر معشاره في الكثيرين من المتمدنين

أوردنا كل هذه الشواهد والادلة ليقنع حضرة المستفهم الاديب انه يوجد يون شاسع وفرق عظيم بين تعلم العلوم المصرية والمعارف الضرورية وبين التعليم الصحيح والتربية الحقة التي هي عبارة عن تهذيب النفوس (لا العقول) وتربية القلوب (لا الاذهان) ولو وجه حضرته نظره قليلا الى أشهر بلاد الحضارة والمدنية وهي البلاد الفرنسية مثلا لوجدها غارقة في بحار المفسد والردائل مع ان الفرنسيين بشهادة الناس أجمعين هم ارق الشعوب في العلم واكثرهم تضلعا فيه وان لهم الفضل الأول في نشره ونشه بمشارك الارض ومغارها

اذن فتعلم العلوم فقط لا يوصل الى معنى التمدن الحقيقي ولا يقود الى الفضيلة وبالاجمال ليس هو التربية الحقة

وهنا يسمح لنا حضرة المستفهم ان نجيبه على سؤاله وهو ما هي هذه التربية وذلك التعليم الذي نشير بادخاله الى تلك المدارس . فالجواب على ذلك هو ان تخصص في كل مدرسة اوقات مخصوصة لتربية الاطفال تربية دينية أدبية بحته تلك التربية التي تنفعهم في دينهم ودنياهم وتجهلهم أهلا لان يخدموا بلادهم وينفعوها بل يجب قبل ان تخصص هذه الاوقات في المدارس ان توضع الكتب والمؤلفات اللازمة لذلك من أقلام أفاضل المصريين وعلمائهم تلك المؤلفات التي تتضمن الحث على الفضيلة والقيام بالواجب والاعتماد على النفس والاقدام على عظام الامور وكلها لسوء الحظ لا اثر لها في مدارسنا وهنا لا مناص لنا من القول بان مرجع هذه التربية الى البيوت اكثر من المدارس لان التعليم في الصغر كالنقش على الحجر

ان الفصون اذا قومتها اعتدلت ولا يابن اذا قومته الخشب

فربية البنات اذن واجبة ضرورية وهكذا يرى حضرة المستفهم ان مثل هذه

المباحث الادبية سلسلة متصلة الحلقات ببعضها ترمي كلها الى غرض واحد وغاية واحدة وفقنا الله الى ما فيه اصلاح احوالنا وترقية شؤونا انه على ما يشاء قدير وبالاجابة جدير

المنافرة والمراستلة

﴿ كيفية ادراك المعارف ﴾

لا يخفى ان للدماغ اتصال بالجسد بواسطة خيوط بيضاء متفرقة في كل الاعضاء . وهذه الخيوط تسمى (بالاعصاب) وهي للدماغ حيث يوجد العقل بمنزلة اسلاك التلغراف فتوصل اليه الانباء من العينين والانف والفم والاذنين والاصابع وغيرها من اجزاء الجسد وهذه الاجزاء تسمى « الحواس » فيتخذها العقل وسيلة لادراك ما في الخارج فيدرك ما في الجسم من خشونة أو نعومة بحاسة اللمس . وما فيه من رائحة زكية أو كريهة بحاسة الشم . وما فيه من طعم حلو أو مر بحاسة الذوق . وما لونه أبيض أو أسود بحاسة النظر . ويميز بين الاصوات المطربة أو المخزنة بحاسة السمع .

فالمعارف اذاً تصل الى العقل من تلك الاجزاء بواسطة الاعصاب . ولا يمكن وصولها اليه بدونها فان تعطلت لم يبق للعقل فائده واذا بقيت سالمة امكن الادراك بها ولا شك في ان كل ما يعرف من هذا العالم يحصل اولاً بواسطة هذه الاسلاك . فالطفل مثلاً حين يولد لا يعرف شيئاً من هذا العالم الذي أتى اليه فطبعاً مجهول كل ملمس وطعم ولون ورائحة وصوت ولكن بواسطة أعصابه الصغيرة يأخذ عقله في طلب الانباء من الاجزاء الظاهرة السابق شرحها . فيتعلم كل يوم شيئاً واحداً مما يحيط به من المحسوسات . فتظل الاصابع والفم والأذنان والانف والعينان تقص على عقله الاخبار بتلك الاسلاك العصبية فتنبئه اولاً بما في الحبل الذي هو فيه ثم عند ما يخرج منه تنبئه بما في الخارج فيظل الطفل يزداد معرفة يوماً فيوماً الى ان يصل الى ما عينه له القدير

الحكيم . ثم ان العقل الزكي السليم بعد ان يحصل على ادراك تلك الجزئيات يأخذ يراجعها ويرتبها وهذا ما يعرف « بالفكر » وبذلك يحصل على التصورات الذهنية والتصرف بها من تركيب وتفضيل وحل وتخصيص الخ واذا لم يبلغ العقل ما فوق تلك الجزئيات كان بليداً خمولاً . وفي ذلك تفاوت عظيم وبون شاسع بين الناس فبعضهم يسمع وينظر أشياء كثيرة ومع ذلك لا يبلغ من المعرفة والعلم ما بلغه من قل نظره وسمعه وما ذلك الا لانهم لم يفكروا وينظروا فيما سمعوه ونظروه وقد تبين مما ذكر ان كل ما نعرفه في هذا العالم انما يصل الى العقل بطريق الاجزاء الظاهرة بواسطة الاعصاب فتلك الاجزاء هي مفاتيح المعرفة وابوابها وتلك الاعصاب هي أسلاك الاخبار التي تصل الى العقل من العالم الخارجي ومن ذلك يعلم ان مركز العقل هو الدماغ .

ولا يخفى ان أبواب هذه المعرفة ليست مفتوحة كلها في كل فرد من أفراد الهيئة الاجتماعية فبعضهم أبواب سمعهم مغلقة كالصم مثلاً والبعض غلقت أبواب أبصارهم كالعمي وقس على ذلك من أهل الآفات فالصم لا يقدر على الوصول الى معرفة الاصوات والعمي لا يقدر على ادراك الالوان وجميع المشاهدات ولذلك قيل « من فقد حاسة فقد علماً » .

ومصيبة الأعمى أشد المصائب لان اكثر المعرفة تأتي الى العقل بواسطة النظر ومع ذلك بقدر الصم والعمي ان يتعلموا اذا كانت عقولهم زكية .

فعين الاصم تقوم فيه مقام السمع والنظر وأذن الأعمى تقوم فيه مقام النظر والسمع وقس على ذلك . ومما يزيد الأمر ابضاحاً قصة قرأتها في إحدى المجلات الانكليزية فأحببت نقلها الى العربية اثباتاً لما تقدم وهي ان ابنة تبلغ من العمر نحو سنتين تقريباً تدعى « لورا بريدج مان » من مدينة « بستون » مرضت مرضاً شديداً جداً وضعفت قواها حتى أشرفت على الموت فلما رجعت لها العافية كانت عمياء صماء لا ذوق لها ولا شم ولم يبق لها من أبواب المعرفة الا اللمس لكن عقولها كان زكياً جداً فصارت هذه الابنة التعمية

نقص عن كل ما يمكن معرفته من الموجودات بواسطة اللمس فكانت تعرف أصحابها وأصدقائها وصارت تتبع أمها في البيت وتساعد في أعمالها لأنها أدركت كل ما تصنعه أمها باللمس . حدث أنه رآها أحد الأطباء المعتنين بأمر مدرسة العميان فأشار على أمها أن ترسلها إلى المدرسة فأرسلتها فتعلمت (لورا) في تلك المدرسة أموراً كثيرة وكان المعلم يعلمها على هذا الأسلوب اللطيف . وهو أنه في أول الأمر وضع في يديها أشياء مختلفة من ملاعق وشوك ومفاتيح وكتب وغيرها . وكتب على كل منها ورقة فيها اسم الشيء بحروف بارزة كالخروف التي يتعلمها العميان فكانت هذه الابنة تلمس كل ذلك بأصابعها الصغيرة اللطيفة وتفكر فيما شعرت به . ثم صار المعلم يضع تلك الأشياء أمامها منفصلة عن أوراقها فاجتهدت أن تضع كل ورقة على ما فيها اسمه إشارة له إلى أن صارت تميز كلا منها عن غيره . وعلى ذلك تقدمت تقدماً سريعاً فكان المعلم يضع أمامها حروف الهجاء مجسمة منفصلة فتجمع منها ما يتركب منه اسم شيء مما أدركته مثلاً تجمع الحروف م ف ت ا ح على ترتيبها لتشير إلى « المفتاح » وهلم جرا وبعد مدة من الزمن أخذ المعلم يعلمها أن تشير بيدها إلى كل حرف من الحروف العجائية وذلك بأن تقبض يدها وترفع الإبهام إشارة إلى حرف الألف وتضع رأس الإبهام على أصل الخنصر إشارة إلى الباء وهكذا حتى صارت تقدر أن تخاطب الناس بتلك الإشارات بكل سهولة وقد تلمت أيضاً هذه الابنة الكتابة والنسج وبالجملة فقصه « لورا » المسكينة كانت خير مثال حسن وقدوة نافعة لأهل الكسل أصحاب الحواس الكاملة ومع كونها لم يكن لها سبيل إلى مشاهدة المناظر البهجة وسماع الأصوات المطربة فإنها كانت تقوم بإشارات تسر الناظرين وتخرج أصواتاً تطرب السامعين وتظهر في الألباب من الخفة والرشاقة ما يضحك الكل فيسمعان الخلاق

قسطندي يعقوب

المظيم منير العقول وواهب العطايا

مدرس بمدرسة حارة السقائين

تاريخ المسيح

(بقلم رينان الفيلسوف الفرنسي)

ان ذكرى اعمال يسوع المسيح الذي اضاء في هذا العالم عالم الاحياء بنوره البهي منذ ألف وتسعمائة سنة ونيف المتجددة كل آن بهيئة ووقار في افئدة مرديه وبين جوانحهم رغماً عن سعي فريق من فلاسفة القرن الثامن عشر والجيل المنصرم لقلع جرثومة محبة من قلوب متبعي سنته وابعاد النفوس عن الميل الى تعاليمه السامية بما يثبته في الاذهان من الاراء التي يلبسونها كساء ظاهرياً جميلاً باسم العلم والفلسفة وهما برأ من تلك التعاليم برأة الذئب من دم بن يعقوب

ان لشخص يسوع ولذاته المقدسة تأثير عظيم في العالم الانساني وسيبقى معترفاً بكلمه وفائق حكمته وسمو افكاره من جميع الامم والشعوب حتى يأتي يوم فيه يسئل كل انسان عما أتى من الحسنات والسيئات فيكفي أو يجازي بلا نظر الى جنسيته وطبته في العالمين . ان يسوع مكانة عند العقلاء في جميع الامم لانه حوكمها كتابات فيلسوف أو سقطة منطقي فهو الذات الوحيدة التي اعترف بكلمها غير تبعيه هو عيسى نبي الله ورسوله وروح منه الذي جعله الرحمن آية للناس ورحمة منه كما يمتدح المسلمون وهو « كريستن » الفرس أو المختص الذي أتى لهداية الناس بعد توالي الاجيال التي ساد فيها سلطان الشر على وجه البسيطة أو هو الفيلسوف الماهر والسياسي المخذك الذي أوتي من المقدرة ما لم يأت به بشر من قبل كما يعترف فلاسفة المصور الحديثة الى غير ذلك مما يدل على ان ذاته الكريمة معور دائرة الباحثين في كل وقت وأن

على ان المسألة لا تحتاج لشهادة مثلي أو ألف غيري انما استدعاني للكتابة الآن ما رأيته من مجلة الجامعة الوضاء التي نشرت تاريخ المسيح تأليف رينان الفيلسوف الفرنسي تبعاً في أعدادها من بدء سنتها الثالثة الحالية فانها رغبة في بث روح العلم والحرية بين قراء العربية اخذت تلخص ما كتبه أئمة الافرنج من المباحث الفلسفية

الاجتماعية التي كانت العامل القوي في ظهور النهضة الحديثة في أوروبا وترقي أفكار الطبقات العالية والسافلة حتى لم يبق لرجال السلطة والاستئثار مجالاً لهضم حق ضعيف أو الاعتداء على ما لفقير .

ولقد أحسنت الجامعة في انتقاء السبل المؤدية للنفع والفائدة ولذلك يشكرها بلسان الانسانية والآداب كل حي عاقل يشعر بحالة أمتنا ومقدار انحطاطها وتأخرها عن مجارة الأمم الراقية في طريق المدنية والفلاح انما لي كلمة اسوقها لتلك المجلة الزاهرة بعد ان بينت حسن مقاصدها في ما تنشره بين الناطقين بالضاد مؤملاً انما لا ترى في قولي سوى رأي صديق محب في مقدمة الذين يهتمون بشأنها ويودون تقدمها ونجاحها ترقية لعقول أبناء الأمة المصرية الاسيفة وما هذا القول وتلك الكلمة سوى التعبير عن أمنية خالجت الفؤاد من حين شروع (المجلة) في تلخيص تاريخ المسيح . ذلك الكتاب الذي قال عنه احد كبار الفرنسيين بانه « ليس اول كتاب بث روح الكفر والضلال بين الناس ولكنه الاول في تسهيل الكفر على أذهان العامة » فاني وايم الحق كنت انتظر من المجلة المذكورة ان تأتي لنا ببردو العلماء على ما جاء به رينان في كتابه هذا لئتمكن قراؤها ومطالعو الاصل الفرنسي من الحكم على صحة احد القوانين لا ان تلخص لنا كتاباً يخالف معتقدنا على خط مستقيم ثم تنشره بيننا خالياً من كل انتقاد وملاحظة تساعدنا على ادراك الحقيقة ونبذ ما يخالفها من الآراء والأقوال لان الناس يختلفون في الحكم على الأمور اخلافهم في المشارب والاغراض فقد يقبل البعض مثل هذا الكتاب بفرح وسرور لانه صادف هوى في النفس وميلاً في الفؤاد ولكن بجانب هذا البعض فريق من المتسكين بحقائق الأديان « الصحيحة » التي تأمر بالمعروف وتنهي عن المنكر فإذا قراؤا ما يخالفها تزعزع أركان معتقدتهم فيملون البقية من تدينهم والانسان من طبيعته ميال للفساد كما هو معلوم ومفهوم

وحيث اني مسكت القلم للكتابة في هذا الموضوع فأرى من الواجب عليّ ان أورد

ما يحضرني الآن من أوجه الرد وأقوال العلماء المعاصرين (رينان) على ما ذكره في تاريخ «المسيح» حتى يظهر الحق لذي عينين ويخفي كل ما تشتهيه نفسه ويميل إليه فؤاده

ظهر كتاب (رينان) في وقت كانت الأفكار مستعدة لقبول ما فيه . بعد ان كتب «ديدرو» و«فولتير» و«دالمير» وغيرهم من علماء القرن الثامن عشر ما زرع أركان الدين وجعل الناس يبنذون حقائقه ويعتقدون أنها مجرد خرافات وخزعبلات تؤدي الى التضيق على الأفكار ووضع العقبات في طريق المدنية والفلاح . ظهر الكتاب والأفكار على هذا الاستعداد ومع ذلك فقد انتقده الكثيرون من رجال الطبقة الراقية في العالم الاوربي واجمع فريق كبير منهم على ان مؤلف «رينان» خلو من كل دليل مقنع وان أفكار الكاتب تعوم في بحر من الالفاظ والجمل فلا تدرك الا بصعوبة بل ان بين المواضيع التي أتى بها تناقض بين ظاهر لمن يبحث عن حقائق الامور لا للذين يأخذونها على علاتها فقد حاول «رينان» ان يثبت لنا في «تاريخ أصل الديانة المسيحية» ان المعجزات وخوارق الاعمال التي فعلها المسيح والانبياء ليست الا حوادث طبيعية مألوفة يسهل تفسيرها وتلى هذا المبدأ مبدأ انكار المعجزات بنى مؤلفاته كلها عن المسيح والانبياء كأنه يظن في نفسه انه ممثل للعلم الحديث في كل مظاهره وما أدل هذه العبارة التي خطها قلبه على أمياله واعتقاده في نفسه :

«انني لا أبحث عن المسألة الاساسية التي تدور حولها المناقشات الدينية اعني مسألة الوحي والمعجزات» . ولماذا؟

«لان المناقشة في هذه المسائل ليست من المواضيع العلمية ولان العلم الحديث يعتقد بانه حل مشكلاتها ما»

قارن هذا بما قاله واعتقده باستور وشفرييل وباسكال بل وروسو نفسه وقل لي بحقك هل هؤلاء كانوا على غير شيء من العلم ام نظروا اليه من وجهة غير التي قابلت (رينان)؟

ندع الحكم في ذلك للقاري، وبعود تتمه الحديث عن تاريخ المسيح هذا الكتاب الذي أتى دليلاً على أن فيلسوفنا لم يراع بيان الحقيقة في ما كتب فانه قل فيه « بان من الاربعة أناجيل لم يذكر المسيح بانه ابن الله الا في واحد منها وهو انجيل يوحنا » وهذا مخالف تماماً لنص الانجيل وبرهان تام على ان رينان لم يقرأها بتمعن أو انه قامت بنفسه أشياء منعه من الاهتمام بمطالعته بدقة « والغرض يعمي لا بصار » كما يقولون فلقد ورد في الثلاثة أناجيل التي قال عنها صاحبنا بأنها خالية من اسناد بنوية المسيح عدة آيات صريحة في هذا الشأن لا تحتاج الى دليل نذكر بعضها في هذا المقام تماماً للقائدة فمنها ما ورد في انجيل متى « فمداً اعتمد يسوع ٠٠٠ واذا صوت من السموات قائلاً هذا هو ابني الحبيب الذي به سررت ٣٠ : ١٦ » واما قائد المذبة والذين معه يحرسون يسوع فمداً رأوا ارتزلة وما كان خافوا جداً وقالوا حقاً كان هذا ابن الله ٢٧ : ٥٤ » وجه في فاتحة انجيل مرقس الرسول « بدءاً انجيل يسوع المسيح ابن الله » ويمكن للقاري ان يراجع ما ورد في انجيل لوقا البتير ١ : ٢٥ و ١ : ٣٥ و ١ : ٤٣ و ١١ : ٢ ليعرف كيف بضوء اندس وبني سلاح يحاربون الدين ومريديه ولكي يتأكد تماماً من ان الحق يظهر مهما ضغط عليه وأريد اخفاؤه فليقس قول علامتنا بحلو الانجيل الثلاثة من ذكر بنوية المسيح بما كتبه بعد ذلك مثبتاً بان « يسوع كان يتخذ لقب ابن الله في أمثاله حيث كان يدعو اعداءه بانهم القاتلون لرب الله »

بل قد زاد الفيلسوف في تحامله على المسيح فصلاً عما تقدم بان وصمه بالجهل في معرفة النفس فقال فيه بانه « لم يكن له أدنى معرفة بروح منفصلة عن الجسم » وكأنه في ما ادعاه لم يقرأ قول متى الرسول « لا تحافوا من الذين يقتلون الجسد ولكن النفس لا يقدرها ان يقتلها ١٠ : ٢٨ »

فان من هذه الالية الكريمة ومن كثير غيرها يعلم ان الدين المسيحي أسس من البدء على اعتقاد الروحانيين وبالطبع لم يحصل هذا الا من طريق الرئيس الواضع للدين فحسبته

الجهل اياه في مسألة اساسية في المعتقد امر يبنى العقل تصديقه ولو اتاهم به الف فيلسوف وعالم.
ومما يدل على ان رينان لم يكن يهتم بقض ما ينه من الاقوال واعتمد عليه من
الحجج والبراهين قوله في صحيفة ٣٢٧ من مؤلفه الفرنسي بان «الفريسيين هم اليهود الحقيقيون»
ثم قوله في صحيفة ٣٤٧ «ان الصدوقيين هم اليهود الحقيقيون» ولعمري
كيف يتسنى الجمع بين هذين الرأيين والفريسيون واصدقيون ايمان متضادان متخالفان
في الرأي والعقيدة وان لم يكن اتباين موجود سوى شيء مسألة الاعتقادات باقيامه
والبعت لكفاه برهاناً على انه لو كانت احدى الطائفتين هي اليهودية الحقيقية فلا يطبق
هذا الوصف على الطائفة الأخرى أي حال من الاحوال وفصلاً عن هذا كله فقد اخبر
«رينان» خطأً بيناً في ما اسنده لبوس الرسول من انه كان يدعو دائماً للكف عن
الزواج وللعيشة بالبتولية بعيداً عن النساء مع ان الرسول صرح بضد ذلك في رسالته
الاولى لاهل كورنثوس ٧ : ٣ و٤ بقوله «ليوف الرجل المرأة حقها الواجب وكذلك المرأة
أيضاً للرجل . ليس المرأة أيضاً تسلط على جسدها بل للرجل وكذلك الرجل أيضاً
ليس له تسلط على جسده بل للمرأة»

وقوله «اني لا أريد ان يكون جميع الناس كما انت» أي غير متزوجين . كورنثوس
٧ : ٧ فهو يحرض دائماً على الزواج وإيحاء امرأة حقها ولو انه كان يرى من الحسن ان
يتخصص البعض الى التبشير ونشر كلمة الله فلا يرتبطون بعهود الزواج وقبوده بشرط
ان يكونوا قادرين على ضبط شهواتهم وعدم الميل الى الزنا بالفكر أو العمل

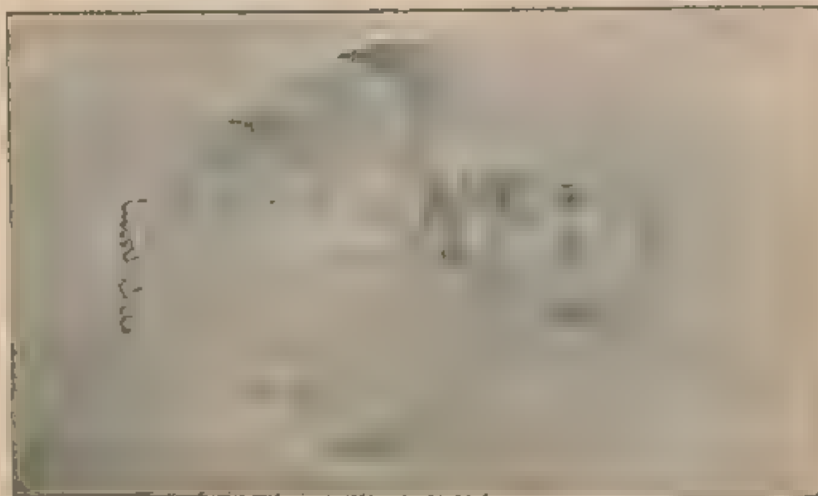
وزعم رينان أيضاً بان المسيح لم يراهية كبرى المعمودية مع انه القائل بصريح
اللفظ في انجيله الطاهر «اذهبوا وعمدوا كل الامم» متى ٢٨ : ١٩ «وهو القائل أيضاً
«من لا يولد من ماء وروح لا يقدر ان يدخل ملكوت الله يوحنا ٣ : ٥» أهل
نحتاج الى اكثر مما قدمنا لنعرف خطأ رينان في اختياره تاريخ المسيح العوبة بين أيديه
يضلل به على أفهام السطاة ليشتبه بينهم بالعلم والفلسفة مثل الرجل الذي اراد الشهرة

فما ضاقت به سبيلها حرق هيكلًا عظيمًا ليحدث اسمه في التاريخ ويثس ما فعل . فلقد كان
 امام ريان عدة أبواب اذا ولجها بقدم ثابتة نال ثمة الجمهور به واكرام العلماء وثناء
 المتدينين وسلم من الخلط والخطب في الاراء ووقى نفسه الاعتراف الصريح الذي قدمه في
 فاتحة مؤلفه بانه ليس متيقنًا مما يذكركه في الكتاب لان الحقيقة لا وجود لها ودليلنا ما
 اورده في مقدمة تاريخ بني اسرائيل مبدئًا طريقته في الكتابة والتأليف اذ قال . « ان في
 مثل هذه التواريخ لا يمكننا ان نعرف كيفية سير الحوادث الماضية بل يكفي ان ننصور
 الطرق التي يمكن ان تحدث بحسبها فكل جملة في هذا الموضوع يجب ان تسبق بكلمة
 (ربما) واذا رأى القاري اني اذكرها قدر ما يجب فيفرض وجودها في كل موضع وبذا
 يعلم حقيقة فكري في ما يقرأ » هذا هو اسلوب كتبة الفيلسوف الكبير الذي يعتمد البعض
 على اقواله وآرائه في مسألة الانقلاب العظيم الذي حدث بميلاد يسوع المسيح وظهوره
 في هذا العالم الثاني مع ان الرسل الاطهار قد وعوا ما قاله وذكروا ما فعله بعد ان شاهدوه
 برأى اعينهم ولمسوه بايديهم وتبعوا حركاته وسكناته مدة وجوده وما كانت « كتابتهم
 ملأى من الاغلاط والاهام » كما يزعم جنابه لان اتفاق أربعة أنفس على ذكر
 حوادث ممتدة في أوقات متفرقة وامكة متباعدة يجعل لما قالوه ارجحية الصديق على ما
 يزعم غيرهم وقد وجد بعدهم تسعة عشر قرنًا فلم يجد ما يثبت له وجود واعمال المولود العظيم
 الا ما قدموه له وهو المعترف في نهاية تاريخه عن المسيح « بان فيلور الذي مات سنة ٥٠
 لم يذكر شيئًا عن يسوع ويوسيفيوس المولود سنة ٣٦ وانكاتب لتاريخه المشهور باسمه في
 في أواخر الجيل لم يكتب عن موت المسيح الا بضعة سطور كأنها حادثة بسيطة وما ورد
 صريحًا الكلام عنه الا في الجيل الرابع أو الخامس » فكيف يتسنى له اذا ان يكتب
 تاريخه هل أوحى اليه ام اكتفى بتصور « ما كان يمكن ان يحدث » فكتب مؤلفه وقدمه
 هدية للقارئ . ومما يريك فيها القاري الكريم ان (ريان) لم يتوفق بالتأثير على اذهان
 المتعلمين الذين يدركون الحقائق ويميزون بين الغث والسمين ما كتبه المسيو « كولاني »

أحد كبار حزب الراسيوناليست الذين سندون الاعتقادات الدينية إلى المبادئ العقلية وكان (رينان) استشهد بأقواله وآرائه فأجابه هذا في مجلة ستراسبورغ الدينية «جزء خامس صحيفة ٤٠٠» بما نصه: «يرى من تاريخ المسيح لرينان أن المؤلف لم يذكر حياة المسيح حسب ما جاء في الإنجيل بل أتى بصورة منتزعة من الإنجيل يوحنا بعد أن غير فيها وبدل حتى جاءت كتابته مجرد اختراع بحوادث والأرملة» وكتب أحد العلماء في نارت دي فرنكفور بتاريخ ١٥ سبتمبر سنة ١٨٦٤ منتقدا مؤلف «رينان» فقال: «انه عبارة عن رواية كتبت بتسرع لتسليط العامة لم يختار مؤلفها سوى الموضوع لديني لبحثه فلا يمكننا بأي وجه كان أن نعتمد على الكتب المذكورة تقرير حقيقة علمية تتعلق بالمباحث الدينية العالية واني أنصح لرينان أن لا يحاول كتابة تاريخ العصر الرسولي في كوخ عائمة مارونية مدة ٦ شهور وما معه سوى خمسة وستة مجلدات لأن مثل هذه الأعمال تحتاج إلى رزانة وروية فانه إذا لم يجعل التاريخ من جديد العوبة للعامة ووسيلة لانتهاك حرمة العلم للصحيح ينال عفو المؤرخين الصادقين وكل محب للحقيقة» وقال العلامة «ايوالد» الألماني في مجلد (جوتنجر) العلمية «ان الذوق السليم لينفر من تتبع الغلطت العديدة التي وقع فيها رينان عند بحثه عن عمل المسيح يسوع» أهمل بعد ذلك كله ومدقوله العلامة «حول لبتز» المشهور عنه «بانه ينبغي شيء ويؤكد في وقت واحد وكأنه يريد أن لا يحيط في فكرة أتى بها فلا يقول برأي الا ويستدركه في القريب العاجل بتبسم واستهزاء» مد ذلك محمد على قول رينان ونصدق أقواله ولو من لوجه التاريخية فقط اني اعتمدت عليها مجلة الجامعة الوصفية وعندنا الانجيل الارمني في حرره الدين رأوا المسيح مرأى عين تدلنا بصراحة على ما حدث وتورد لنا أقواله وتبين لنا حركته وسكنته تماما نعم في لا انكر ما جاءت به المجلة المذكورة من فساد التعاليم المسيحية الآن وابتعاد الناس عنها لجهل الروساء القابضين على أذمة الامور الروحية الا ان هذا لا يمنع من مدد على مثل كتاب «رينان» وعندنا

الأصل الصحيح لتعاليم المسيحية كما قلت فكان في الامكان ان تذكر ه القوم البسطاء»
 فيعتدلون ان كان ثمت فائدة من التذكير والارشاد

هذا ولي الرجاء في حضرة الاديب محرر مجلة الجامعة الوضاء وعيره من الكتبة
 الافاضل ان يحوا باب هذا الموضوع ولا يصنوا علينا بمعلوماتهم وأفكارهم الخصوصية
 لتنجلي لنا الحقيقة مجردة عن الشبهات وعندئذ نحمد المنة ونشكر المسعى والسلام
 ﴿ ناسد حنا ﴾



❖ تاريخ الخطابة ورجالها ❖

﴿ تمهيد ﴾ الخطابة هي الأفصاح عما يكنه الجنان مكافئاً للسان في نقاباً الى الاسماع اتخذها أرباب الدولة وكبار السياسة وأعظم الملوك الدين دانت لهم انغواصي العاتية وشيوخ الفلاسفة وبنات ليجد ساعداً في نيل بغيتهم وتحقيق أمنيتهم وهي ملكة تنولد من مشرة التمرين في المماظرة والمجادلة ودوم الانخراط في سلك النوادي والاطلاع على موضوعات الامة وتصانيف البلغاء وأسفار الحكماء وآراء النبغاء ويجب على كل مستغف بحسبها ان يبعد التامل ويبدد ان تبصر قبل ان يجود بينت سفة فيبوب المواقع الرئيسية ويستجمع الاحاديث الاضافية لجوهر الموضوع على قطعة من القرطاس ويراعي مقام الجلاس ثم يستطرد فيه ويردد في جوابه حتى يفي الموضوع حقّه

وقد دار في خلد بعض المتشدين في النوادي ان فن الخطابة غريزي في طبيعة المرء يولد معه وايدو اقويام بيراهين مؤداها انه ليس اكتسائي يرتقي بتمرين قوى العقل ويذبل باغضاضا وعمّ هذا الاعتقاد طائفة منهم وكاد يستفحل لولا تدارك فطاحل نوابغهم الذين حنكهم صهوة المنابر ودربتهم أعنة الاقلام ففقدوا يشار اليهم بالبنان ولا يختلف في جدارتهم اثنان نخص بانذكر منهم غلادستون وتشامجزموا ان ذلاقة الما ان استجدي مد اصطدام عقبات الصعاب وملاقة كتب الاوصاب وهذه سنة الله في خلقه .

وما استظير المستر تشمبرلن الخطيب الملق على هذا الفن الا لما بذل كل مرتخص وغال في جمعة المباحث بيرهينم التي التحم بها منذ نعومة اظفاره مناظراً اقرانه حتى بلغ من الفصاحة مبعاً عظيمياً وقد رقم على صفحات قلبه ان الاقذع الذي هو حد الخطابة ينشاء بصرف جهد المستطيع وتبنيه خوامد القرائح معتمداً على ذلك يستمع علامة فرنسي قال ان فصاحة المنطق واختلاب قلوب الجلاس تنحصر في التعريب عن الجوهر

وكتفاء شوائل الرخفة وهذا لفيد الاخير نائي النوال . وقال المستر اني لوقن ان
معشر الخطباء تنطلق استنهم بمرارة المبي ودقة المعنى والاعنه المنطق وبعد المطرفي
عواص الامور اذا اوقدوا مخيلتهم في الروية والتبصر على خوة وقد اصاب بريت اخطب
خطباء عصره في ادخار مؤن بحث الموضوع في بحر اسبوع على الأقر فلم تسعت بنات
فكاره ويسلسلها بحسب ما يتفضيه المقام فيسحر ألباب الحصور ويحتلب افئدة أولي
النهي بأسط عبارة وأبدع بيان متعامياً كل ما يشته منه رائحة التعقيد مطرزاً اقواله
باصدق الانباء وأوثق المصادر وأملح الروايات وقماز ايل مركزه الاووعى سامعوه جل
ما ينثر من فيه فينقشونه على صفحات الصدور قبل السطور ويستعيد بعضهم مواضعه
ويستملونها ويخذونها مشكاة يقتادون بها

(تاريخ الخطابة) وقد آثرت ان آتي على فذاكة من تاريخ الخطابة القديم ومن
بغوا فيها في العصور الخوالي سائكاً أقوم المسالك والمآخذ في اليونان مرآة الدهر
فأقول ان ليونان هم أول من اتجموا بظلمة وسبحوا في بحر النظم والبحث عنها وسنوا لهم
قيوداً سرت عليها أحداثهم فشبوا فصحاء لا يخشون للعثمة بأساً ولا للاقدام في نزاهة
جزعاً . أشهرهم الشاعر الجليل ايتفن ظهر في عالم الاحياء عام ٤٨٠ بقيت من الميلاد
على ما ذكره بلوثرخ ثم قفاه سلسلة من فحولهم لقبوا « بعشرة شعراء الجاهلية اليونانية
خطباء اتيكا » نخص بالذكر منهم ايسوكر يتس استاذ اشيص استاذ ديموستينيز أخطب
خطبائهم وبيت قصيدنا زعم ان هذا الشيخ مقتضب الكلام حلو الخطابة ومرها
وكن التفتيب اجلى بأفصح بين ان شهرته فيها عطت على بن بجدتها ايتفن الذي سج
على منواله كما غطت سمعة أبي القاسم الحريري البصري على بديع الرمان الهمراني
واضع المقامات

ولما لديموستينيز من اقداح المعلى في نشر شذا هذا الفن واليد السمحاء في توسيع
نطاق دائرته فدونك طرفاً من ترجمته . - ولد في سنة ٣٨٠ ق م وقبض على أبيه

وهو حديث تاركاً له ٣٥٠٠ جنيه ترتب عليها افعال تربيته بعض الاغفال شأن الوارثين في كل حين فلما اع أسده « يواهر السابعة عشرة » استدرك خط القامين بمقاليد تربيته فترك الكسل وشب من تقاؤه نفسه متدرباً على الخطابة رغماً عن شدة لكنه وعي لسانه فان ذلك لم يقعه عن درك مأربه فاستعان بنخب قصة « حصباء » تحت طي لسانه وحضر اول ناد يظهر للملا فيه باكورة عمله فتعثر باذيال الخطل والخطأ وتسبب سنام الخلط والشطط وامتزج عنه بثمينه فكان كخطب ليل فاستاء لجنس من سماعه واعتزلوه معرضين ولكن ذلك لم يضعف عزمه فاخذ يأتس بالتلال ويكلم الاكام ويخاطب جدران الكهوف ويسامر سوانح الاطواد وأخبر ظعن الى الشارع اشيص فدرس عنه الشرع وانقذه ألف درهم « ٤٠٠ جنيه » جزاء له على حسن صنيعه وظل هائماً حتى استجدى الفن فسقاه الله من بغيته نعمة صيبة وعاد قرير العين فسيح الصدر طلق اللسان وطفق يغشى المجتمعات والنوادي مجاهراً بالقاء الخطب الرنانة فيندفع في تيار المواضيع السامية اندفاع سيل العرم فكان يطرب الاسماع بجواهر امطه ودوام ادله وقواطع حججه فقضى الجمع العجب مما رأوا ولكن الشاعر العربي يقول :

ليس يخلو المرء من ضد ولو حاول العزلة في رأس الجبل

فانه ما كاد يشتهر هذا الخطيب البارع حتى أخذ اسكينز رصيف ديموستينير يقرع عليه ويسفه رأيه لانه كان يطن مقالته لين وبلاغته رائعة وبديته مطوعة وآدابه بارعة ومعانيه عويصة وأدراكه سام ومطالرح فكره بعيدة ومسارح نظره غريبة فكان يلبس الباب أولى الحصى في استحلال روايتها والوقوف على مبتغاه ومراه

وقد تنكر لعين ضوء الشمس من رمد ويكره انهم طعم الماء من سقم ولكن نضح عنه العالم الخطائي واجمعوا بانه عظم خطيب جادت به اعصور الدابة والايام المترامية . ولم يعتمد هذا الخطيب على لسانه فقط بل أف احدى وستين نبذة من الخطب المخبرة والرسائل المبكرة واللطائف الادبية انزلته منزلة التاج للهامه

﴿ الرومان ﴾ والآن نخطو الى ذكر خطباء الرومان لأهمية منزلتهم في الفن
فبتدي نوحيد قومه سيسرو شيخ خطبائهم لذي عزى اليه القرن الاول الميلادي
فاطلق عليه العصر الشيشيري أو الذهبي ولا غرو في ذلك فقد سحب مطارف الخبلاء
الضافية على أبناء جنسه بلسانه الفصيح وجر ذيل الشهرة ولولا ديموستينيز لعدّ الخطب
خطباء الاقدمين . ولد في ١٠٦ خلت من الميلاد من أكرم جرثومة وأطيب ارومة
وملك ناصية الخطابة وهو يافع فلم يكد ينبع حتى اضطرت خطوب الدهر المدلّمة ان
يحتجب من وجه الموت الاحمر فراراً من الحاكم الجائر صلامع تلمه ان له اليد البيضاء
في اخاد دسيمة كاتلايش حيث اسكت رؤوسا العصابة وبكتهم فاذا لم تقيض محاسن
الصدف هذا المهام لاستعرت نيرانها ودكت معالم المملكة الرومانية بأسرها دكاً ونفثت
أقلامه العذبة وفصاحة لسانه لبقائه ما دام الادب حياً

واخلفه على المنبر أربعة ارتضعوا افاريق الخطابة وهم في المهد صبيه اولهم اغسطس
قيصر وسلوست المؤرخ انداع الصيت ولو كرشيص الذي اكتسب بلاغة من مطالعة
هومر وكاتلس فأولئك أسسوا للفن مجدا اثيلا

﴿ الاعراب ﴾ واتصف العرب في الحقيقين بالبيان في الكلام والفصاحة في المنطق
ولذا لاق في اللسان ووسموا أنفسهم العرب ودونهم العجم وفي كل حول كان يجتمع
خول الشعراء والفصحاء والبلغاء من اهل العربية تحت لواء البلاغة في سوق عكاظ مجمع
الفصاحة والفروسيه ومنتدي المتأدين يروون القريض فيتعاكظون حياد القصائد ويتناشدون
جلائل لا شعار مبددين نتائج افكارهم ومظهرين محاسن فصاحتهم وبارع بلاغتهم . وكانت
تلك السوق قسمة بقرية بصحراء بين نخلة والطائف على ثلاث مراحل من يثرب تضرب
بها للناعبة الندياني قبة حمراء من آدم وثأية الشعراء من كل حذب وصوب تنسده
اشعارها واول من أنشده الاعشى ثم انشدته الحنساء وكان للناعبة التقدم على شعراء
عصره وهو من خول الطبقة الاولى المتقدمين على سائر الشعراء الذي قال :

أتيتك عارياً خلقاً ثيبى على خوف تظن بي الظنونا

وكان الشاعر يبرز في الميدان بمظهر الشجاعة والخماس وفيه ما لا يسهه من التيه
والفخار يتنزل الفصيدة بدون روية ومهم من كان يعدها كل حول وتدعى بالحواية كما
فعل زهير بن أبي سلمى مع أنه كان من أشعر شعرائهم فإن أصاب الخطيب فقد استهدف
وان أخطأ فقد استقذف

واسلوهم في الخطابة يابن خطباء الروم واليونان والفرس فكانت فقراتهم جواهر
مشورة لا سمط لها ولا ارتباط بعضها البعض ومن غريب زعمهم انه ليس شيء الا من
كلها من يدرك فن الخطابة حق الادراك سوى العرب ويتلوم الفرس . كل يعد نفسه
نعم الفتى ...

﴿ الفرس ﴾ اما من وقع بصرى على معرفته من الفرس الشيخ مصلح الدين المعروف
بالسعدى الذي راد معالم اورونا واسيا وافريقيا وكان اشعر شعرائهم له نبذة حكمية
نقلها الفرنجة الى السن متباينة قال فيها ان الفصح بطلاوة سانه وعذب نفاثته ورقيق
معانية وصهباء مقاله ووفير علومه وغزير دابه يحتذب الافسة الصلدية اليه فيجلونه اليه
حل وحيثما رحل . ويلزم كل من وثق مثقال ذرة من الخطابة الا ينتهي الى السكوت
فثنان يفقدان ما كسباه عالم اقتنى حكمة وما نفع به غيره فاي فضل لعود ماله ثمومثر
امسك بامواله وما نفقها فهو غير حامل نضار والله در من قل - انت لمال اذ
امسكته : فاذا انفقته فالمال لك

واذا لم ينتقد حكمه قول الخطيب فلا تصفى سمائه ويفغدو يختبط خبط العشواء
في ليلة ليلاء

﴿ التبييه ﴾ فمن الواجب على كل شاب وطى ان يمارس الخطابة فهي توطد له
دعائم التقدم واغلاخ وتجريته على ملاقة كبار الامة وعظماؤها سيما في الامتحانات
الشفاهية فكم نبيل جاز الامتحانات التحريرية وادركته معرفة اللكن فضل سبيلا .

وفي الختام اقترح على مدارسنا الاهلية ان تحدد حصصاً لها بجداول نظام الدروس اسوة
بأبى العلوم وان تنشئ جمعيات ادبية يتناضل ويتبارز فيها الباحثون فيشربون على
الفصاحة والبلاغة والفروسية وتتولد فيهم شدة العارضة وان يأخذوا على ذواتهم مراعاة
الكلم بحسن اللفظ حتى يكلفوا وينزعوا النطق العامي فهذا اقوم سبيل نراه صالحاً
لنا والله العليم بذات الصدور
سمعان عوض

القسم العلمى

﴿ السمر الحديث ﴾

« تابع ما قبله »

دعوى جنائية

احتفى احاجب حوفيه في يوليو سنة ١٨٨٩ ثم اكتشفت الجنة بعد ذلك بقليل مقطعة
جزاء وموضوعة في صندوق سفر ملقى في طريق ملايري (بفرنسا فهاج الرأي العام عياجاً
شديداً وانهم الحكومة بالنقصير في أداء واجبها لانها لم تتوصل لضبط الجاني واستمر ذلك
حتى يوم ٢٣ يناير سنة ١٨٩٠ وفيه حصرت الى الشرطة ابنة نجيلة الجسم ناعسة الطرف
لا تتجاوز الثانية والعشرين من اعمار تدعى جويلية بومبار وقناة بحسرة « انتم تطلبون
فل (حوييه) فيها انا شريكته جئت برضائي بلا اكراه لافتح لنفسي أبواب سمجني فاقبضوا
عليّ » ولما سئلت عن القاتل دلت على شخص يدعى (ايرو) فضبطته الحكومة في (هافانا)
عاصمة كوبا وحاكته مع بومبار فظهر من التحقيق ان هذه الابنة فاسدة الاخلاق هاجرت
بنت والده حينما كان سنهما ١٨ سنة وذهبت الى باريز حيث تعرفت بايرو فعاشا متفقين
على الشر والفساد ثم تصادف ان بومبار سافرت الى انكلترا وراء معشوق لها فذهب اليها
ايرو وقال حدهما للآخر اثناء معاداة جرت بينهما انما قد اصبحنا في حالة يرثى لها من الفقر
معلينا ان سعى لخروج مما نحن فيه لا بالعمل والسعى الحميد بل بالرام احد كبار الممولين بامضاء

اوراق مالية و بازهاق روحه ان ابى ووضع جنته في صندوق سفر ثم تركها في موضع خال من السكان بعيد عن الانظار والحروب بعد ذلك الى حيث لا تصل يد الحكومة «
اتفقا على ذلك ثم شرعا في التنفيذ فسافرا الى باريس واستأجرا قسماً في أسفل منزل حتى لا تسمع حركة النزاع اذا دافع المجني عليه عن نفسه واشترى صندوقاً كبير الحجم يسع الحذاء براحة ثم رجعا الى لوندرا وأعدا ما يلزم فاشترى حبلًا متيناً وبكرة وغير ذلك وعادا الى باريس فوجدوا المنزل المؤجر قد حل فيه غيرها لتأخيرها عن الميعاد فاتخذوا آخر ثم تناقشوا في اي الناس يكون المجني عليه فاتفقوا على رجل من ذوى الثروة ثم جمعت المقادير ايروا لصديق له يدعى (لونه) في قبوة عو تدرج مسألة عن ثروة (جوفيه) فأجابه بأنها ضحية جداً وانه يحمل عادة مبالغ كبيراً عند رجوعه من عمله ولذلك قرر رأي الجناة على اعدام جوفيه

وفي ٢٦ يرايه قابله يومبار ودعته لريارنها الساعة التاسعة مساءً ودعوى انها افصلت عن ايرو ولم تعد لها به علاقة فحضر (جوفيه) حسب الوعد ولم يدركها اعد له في عالم الغيب فذهب ضحية اولئك الجرمين الذين حلقاه ثم تشاء فلم يجد معه سوى بضع فرنكات احذاه مع ساعتهم وخاتمهم ووضعاه في الصندوق وفي الصباح سافرا الى ليرن ورميا الجثة في موضع بعيد عن الانظار ثم سافرا الى انكلترا واميركا وبعد حوادث عديدة لا مسجل لا ذكره رجعت (يومبار) الى باريس وهناك قدمت نفسها للحكومة واقربت بما حصل انما حاولت القاء المسؤولية كلها على ايرو وادعت انه يومها تنوياً مغنطيسياً فكانت تساعد في العمل بلا ارادة ولا شعور

وقالت للدكتور (فوازين) انها ارادت ان تنتم ما صدر لها من (ايرو) فوضعت الحبل حول عرق الحاجب ثم تعلبت عليها اردتها فسقطت مغشياً عليها وعندئذ وثب (ايرو) من موضعه وخنقه بكفأ يديه وأيد قولها هذا آل الخبرة الذين اتقديتهم الحكومة لفحصها فكتبوا في تقريرهم «ان (ايرو) كان ينوينا كل يوم تقريراً حتى اصبحنا مربعة التائر فكان يكفيه ان يريها شيئاً لامة لتنام» ثم قالوا «وفد وصلت اليها شهادات عديدة يظهر منها ان (يومبار) تنام بسرعة فاختبرنا ذلك بانفسنا وانضح لنا انه يمكن تفويضها بسهولة ولو انها لم تنوم

منذ بضعة شهور وقد كفى لواحد منا ان يحدق اليها بنظرة ويضبط على معصمها بحجة
تصيبها نوبة هستيرية مع تولر في الاعضاء وتحيزات مخيفة جداً فكانت تحاول التخلص من
أيدي القابضين عليها لتبعد عنها الاشياء التي ترواى لها «

وقال الدكتور ساكريست : لاحظت انها سريعة التأثر وأنه لا يستحيل ان تكون
شريكة في جريمة قتل بواسطة تسلط عامل خارجي اثر على ارادتها «

هذه شهادات اطباء لا ينكر احد مبرراتهم بين العامة ولكن النائب العمومي المنيو
كيناي دي بوريير لدى لا يجادل قراء حادثة دريفوس مكانته وثقة كليمته في البلاد
الفرساوية قام مفنداً هذه الآراء بأدلة منطقية وحقائق علمية جعلت محكمة الجنايات تميل لرأيه
ونعزم في ٢٠ ديسمبر سنة ١٨٩٠ على ابرو بالاعدام وعلى بومبار بالاشغال الشاقة مدة
عشرين سنة

أراء النائب العمومي بفرنسا

كان لدعوى ابرو وبومبار السالفة الذكر صدى عظيم دوى في اركان عالم المشرعين
والاطباء ولذلك حضر المنيو (دي بوريير) بنفسه الى جلسة المحكمة ليقرر ما توصل اليه
من المعلومات عن السويم المعطيسي وقال بعد مقدمة طويلة « لو اعتقدنا ان الهيبوترم يو دي
لى رنكاب الجرائم بالرغم عن ارادة الماعلين واخرجنا هذه الفكرة الى حيز العمل لآل الامر
عدم اعتبار السويم والحزب الاحتياري في الانسان وتقل كتاب العدالة والحق الى ما
شاء الله

ولان الموضوع في قضية اليوم جديد في بابه لم يطرقه احد من قبل جاء النائب
العمومي ليدفع نفسه تيار الاوهام والادعاءات التي تقضي في المسؤولية الشخصية عن المذنبين
و بدلاً من ان يبتعد عن المناقشة في المسألة المطروحة امامه سيجت في مقتضياتها بلا
خوف ولا وجل « ثم سرد تاريخ التنويم بما لا يخرج عما ذكرناه الي ان قال

فما بين العلامتين بروردل وشاركو يتعين علينا ان نبحث عن الحقيقة لنجدها وهنا
يلجأ المحامون لوجرد قط دفاعهم ثم يقول العلماء في ما نحن بصدده بحث عنه ؟ يقولون
س : لتنويم الصناعي يحصل لمن كان به استعداد للمرض الهستيرى استهواه يجعله ان يعمل

ما اوعز اليه اما في الحال او بعد اليقظة بزمان طويل او قصير ولكن يجب ان يكون النوم قد
اعاد على الجسم المعطيش من قبل وليس في ما امر بعمه ما تنفر منه آدابه ولا تمل اليه
نفسه وما حصل شيء من ذلك في حادثة ابرو و بومبار

وهنا اسمحوا لي ايها الافاضل باصلاح خطأ شائع بين الجمهور وهو ان المبنوتم ينقد ارادة
المبنوتم بنفاه

مع ان حقيقة الامر ان المبنوتم الصناعي يجعل النوم متأثراً بمعامل خارجي ولكن
ارادته تبقى مشتركة مع ارادة الموعر اليه الذي نومه وتبقى فيه قوة تميز الخير من الشر وفعالية
الضمير الذي يقوى على كل عمل الاسان ويسمع صوته الالهي في اعماق القلوب والافئدة
نعم تبقى في المجرم قوة ليدافع عن نفسه من تأثير الاستهواء الجنائي فيؤمر بالسرقة
يجيب اني لست بسارق واذا اُزِم بارتكاب الجريمة تقدم نحو الشيء المعين وعندئذ تدد
كراهته ويعظم نفوره مما سيقدم على عمله ويقع في نوبة عصبية . قبل انقائه

وما ذكرته هنا مأخوذ من المسيو (شاركو) بنفسه . وما يؤيد ذلك ما ذكره الدكتور
(جيل دي لانوريد) في كتابه المشهور عن حادثة من هذا القبيل وهي ان امرأة نومت
وحصل بينها وبين منومها الحديث الآتي

— الا تنظري هذا النهر قالت — نعم

قال — وهل تشعرين بحرارة الطقس

اجابت — بلا شك

قال — اذا اخلي ملابسك لتستحي

فرددت المبرمة قليلاً ثم كشفت رأسها وخلعت حذائها وسكنت فقال لها — اني امرتك
بخلع ملابسك كلها

فاحمر وجهها حملاً وسكنت كأنها تستشير نفسها ثم ارات فستانها بجلاء فقال و بعد —

فانزعجت لهذا الامر وظهرت على وجهها علامات التأثير والالام الشديد

ثم ارادت اطاعة الامر فخلعت عايتها ارادتها ولما لم تتمكن من الحرب ولم ترد ان تفعل

ما اوعز اليها وقعت في نوبة عصبية وتنجت هستيرية

وليس قوله هذا باكتشاف جديد بل سبقه اليه العلامة (بوشيجر) منذ مائة عام
وحوادث كل يوم تحقق لما هذا الرأي الذي يجب ان نجعله نصب اعيننا ولا نترعه من
ذاكرتنا لعلنا لا يمكن ان نرسل بالتنويم رجلاً الى قتل او سرقة كما نرسل كلباً لاحتصار
حيوان قتله في الصيد والقص بل نعلم انه يكون حراً مختاراً فأما ان يقبل الامر ويتم
الجريمة او يقع في نوبة عصبية قيل ان يفعل المطاوب

وفي بكل سرور اعلن هذا الفوز العظيم للأدب على الاقوال الملقفة التي يراد بها نقض
مذهبنا وهو ان الانسان حر مطلقاً فلا يمكن ان يكون آلة في يد الغير
ورثا به ارضني الناس ويقولون لي انك لا تذكر ان كثيرين اصبحوا بلا ارادة في يد
منومهم الذين ارتكبوا في اشخاصهم عدة جرائم فظيمة

اجيب معارضي اني على اتفاق تام معهم فيما يقولون انما الجرائم التي يتحدثون بها لم تنشأ
من المنوم بتأثير ارادة منومه عليه بل حصلت على المنوم نفسه وبين الحالتين بون شامع
وفرق عظيم فكم من مرة نوم شخص اخر تم لهز فرصة سبته العميق وخانه سيف
عرضه وماله واعم ما نذكره من هذا القبيل حادثة المدعو ليفي طبيب الاسنان مع فناء نومه
فعمت عرضها على بضع خطوات من امها التي كانت جالسة تصلي على الدار ومديرة ظهرها له
اما الجنابات التي فعلت بتأثير فايوت في الي بمثال واحد منها اعتقد تماماً انه لا يوجد
من ذلك شيء مطلقاً فاجتروا في سجلات الاطباء وقشوا دعاوي المحاكم وسلبوا علماء البلاد في
كافة الانحاء لا تجدوا اثر ذلك في اي موضع منها

وربما يتعلل البعض بانه ربما حدثت امور من هذا القبيل لم يدركها احد لان برهان
من هذه المسائل نظري لا حسي ولكن نفي الحقيقة لمجرد الاوهام والتعللات خطأ بين بل
قول انه لو وجدت حادثة واحدة مما نحن بصدده لرأينا رأي العين اذ المنوم الذي يرتكب
الحرم بتأثير التنويم يجعل في شخصه شهادات لا تنقض تدل على حقيقة حاله فتراه يسير
مقدم غير ثابتة وعيناه تطلعا لما حوله كالضال والسارق وملاحظه تدل على البلاءه وقت
قترابه من اتيان الفعل العظيم ويندهش بعد اتمامه العمل دلالة على عدم ادراكه وتيقظه
في تقدم علم انه لم تحدث جريمة بالاستهوا بل ويمكن ان ازيد مستنداً على العلم الحديث

انه لا يمكن حدوث ذلك مطلقاً اذ عملت عدة تجارب متنوعة أدت بعد الجهد الى ما يدعوه علماءنا بجريمة العمل وهي ان يعطى المجرم الماهر لتخص كان اعده لذلك الامر منذ بضعة شهور سكيناً من ورق مثلاً ويقول له هاك بندقية محشوة فاطلقها على الرجل الذي يدخل عندك حال يقظتك فيتردد المنيوم في الاطاعة وشم لو رنى في نهاية الامر ودخل المرد قتله الى الغرفة التي أعدت لذلك تراه يقرب منه بقدم متنافلة ويصوب نحوه السلاح بخوف ويعتقد انه اطلقه عليه ثم يقع في تشنجات عصبية بل قد يعثر به ذلك قبل تصويب السلاح نحو الشخص المقصود وهذا جل ما يمكن الحصول عليه ومنه يعلم ن في كل حالة لا بد للمنيوم ان يطلب ممن ينومه اتمام عمل واحد بسيط ومتي نقرر هذا نيقن انه يستحيل نسبة جريمة مركبة الى تأثير التثويم على اشخاص لم يعتادوه من قبل

و يقول لنا العلماء فضلاً عما تقدم انه في تلك الجرائم لوهمية يكون المنيوم قد اعتاد

على تجاربنا

عالمنا انه يمكنه اطاعتنا بلا خطر عليه ولذلك يعلم نفسه لنا . . . ومع هذا فمن الصعب ان نجعله يمر في اودة حالية من الالاث لاتمام عمل موهوم فان فوره من العمل يربط حركته فيغنى عليه »

ومن الغريب انه يطلب منا بعد ما تقدم بياانه ان رجلاً غير خبير يعارضه ضمير حي يمكنه ان يحصل بالتثويم على عمل عدة اشياء مختلفة ومتفاوتة في الزمن والمسافة يتعلم حوادث غير منتظرة وشقاق ومواع كها عقبات في سبيل الحياة الحقيقية ؟ ان هذا لعين المستحيل ان المنيوم لا يعمل عشر المطوب حتي يقف التأثير عليه فنقف حركته او يقع في تشنجات عصبية

فالدوق السليم يتحد مع العلم ليعلم على رؤوس الالتهيد بان الجريمة التي تحتاج لعدة اعمال ولمدة ثلاثة اسابيع في تحضيرها وامبور الماش اربعة دفعات مثل قضية قتل جوبه لا يمكن ان تحدث بالاستهواء مدة بضع دقائق من رجل لا يمكنه ان يعلم بنفسه كل ما يحدث فيها من الموانع والعقبات

وإذا عارض احد بان ايروامكنه ان يدير ارادة بومبار ب تكرار التثويم أجبت كيف

فعل ذلك احببنا كان في لودرا وهي في راريز وقت عمل التحذيري ؟ لا يرى المعارضون
اهم ذلك بنقصون مبدأهم وبسبون القواعد الاصلية للتبويب التي نقضي باستعمل اقوالهم
واشاراتهم فضلاً عن التحدث الى الموم بـ شرية ولكن انتم مجتسما وتقول اذا كانت يومبار قد
بومت وحدت منها ذلك الفعل فيكون الامر حارق للمادة وبلا متيل وتكون هذه الالفة
مدة التحذيرات قد استخدمت وضعت عليها من (ايرو) حتي أصبحت ولا حركة خاصة بها
ولا فكر الا ان كان صادراً لها من ايرو فكيف نفسر ذاً ما قالته بنفسها انها كانت في
ذلك الوقت تترك ايرو وتذهب للعصك والمداعبة مع عشيق آخر لها ان هذا التأثير العظيم لم
يحصل ولن يحصل فيما بعد »

ثم تكلم المسيودي بوربيير عن آراء مدرسة (ناسي) وكيف ان الميو (لياجوا)
الذي ذكرناه قبل الآن اتى امام المحكمة ليثبت امكانية حصول الاستهواء بمجرد النظر
وبدون ان يحدث النوم المغنطيسي نفسه فقال " ان نتيجة هذه الآراء لو اتبعت يكون نحو كل
دب وفضيلة اذ يعدم الجزء الاختياري الذي يميز الانسان عن الحيوان فيتعلل المجرمون
بالاستهواء يتخلص من العقاب وبذلك يضع نظام اهيئة الاجتماعية بين فوزى الجرائم الغير
معاقب عليها . آه »

تلك هي خلاصة ما فاه به المسيودي بوربيير احد كبار رجال الشريعة بفرنسا بعد ان
عُضده في بحثه العلامة (ساركو) و (بروردل) ائمة العلم المغنطيسي في اوربا بل في العالم
اجمع ويرى المطالع على ما كتبنا ان هناك تضارب بين هذه الاقوال وبعض ما ذكرناه قبلاً
وما ذاك الا لان المسألة لم يحكم فيها قطعياً فكل له رأي يبيده الى ان تسطع الحقيقة فلا
يعدت ملجأً للافاويل والتخرصات انما يمكن للقارئ ان يرى في خلال هذا التباين اموراً
جمع الشكل عليها من التأثير العظيم الذي يكون على الموم في المسائل التي لا تفر منها ادا به
كما قال النائب العمومي في مرافعته ويعتقد جل العلماء الآن ان التوبم سيكون له شأن
كبير في مستقبل الايام وربك ادرى بما كن وما يكون لانه العالم القدير



باب السؤال والاقتراح

❖ سرقة كتاب ❖

(مصر) موسى أفندي أمين - اطلعت على المقالات التي نشرتموها تحت عنوان «القوانين الصحية» من قلم سعادة المرحوم علي باشا مبارك فاعجبت بها واستفدت منها كثيراً ولكنني عثرت في هذه الاثناء على نسخة من كتاب طبع حديثاً تحت عنوان «قانون الصحة» يدعي طابعه المدعو كامل أفندي زكي بأنه من بنات فكره ولكنني عندما قارنت ما هو في فصوله بالمقالات الصحية المحكي عنها التي أوردتموها في مجلتكم تباعاً رأيت مطابقة عظيمة بينهما في اللفظ والمعنى مما يدل على ان احد الكاتبين قد انتحل من الآخر وارتكب سرقة أدبية لا تغفر أمام قانون الآداب والتأليف وقد جئت الآن أسألكم عن حقيقة هذه المسألة اظهاراً للحقيقة واعترافاً بفضل دوي الفضل ولا يعرف الفضل الا ذووه

﴿الفتاح﴾ لم تتمكن لضيق الوقت ووفرة الاستغال من مطالعة كتاب حضرة كامل أفندي زكي المحكي عنه ولكن لما نهيت حضرة السائل الى هذه المسألة قرأنا الكتاب وراجعنا بأمان ما جاء في أبوابه من المباحث الصحية فإذا به كله منتحل من بنات أفكار العلامة المرحوم علي باشا مبارك ومنقولاً عنها نقلاً حرفياً ولذلك فتحن نلوم هذا الاديب لسان الادب على ما آذاه من الخطأ وكان الاجدر به ان يفعل كما فعلنا ويسند مقالات الكتاب الى واضعها الاصيل لانه هكذا تقضي اصول الذمة والشرف ولكن الذي آذاه ناقل «قانون الصحة» لا يزيد عما يأتيه صاحب الهلال الاغمر من ضروب السرقات الادبية حيث ينقل اغلب رواياته التاريخية عن أصل الكايزي وينسبها الى نفسه زور وبهتاناً وقد نهناه الى ذلك وكشفنا القناع عن ارمانوسه المصرية الشهيرة فلم يستطع

الرد علينا ولم يقو على التوصل من تبعة ما قلناه أو تبرئة نفسه مما اتهم به في حين اننا نراه يموه على القراء ويحجب على اعتراضات تافهة توجه اليه من هذا القبيل . ولذلك فلسنا ندزي والله هل نلوم كامل أفندي زكي وهو من الشبان الصغيري السن الحديثي النشأة في عالم التحجير على ما فعل أو نلوم صاحب الهلال الاغر الذي كان أول من فتح هذا الباب ونهج ذلك السبيل على اننا نؤمل ان يكون هذا آخر ما نسمعه عن السرقات الادبية فلا نحتاج الى العودة لهذا الموضوع مرة أخرى والله الهادي الى طريق الصواب

❖ مجالس التأديب ❖

« ومنه » — لما اتهم سعادة منشاوي باشا بتعذيب جماعة من العامة المتهمين بسرقة ثور من الخاصة الخديوية ليعترفوا بجنايتهم واشرك سعادة سعد الدين باشا مدير الغربية في هذه التهمة وأحيل هذا الاخير على مجلس التأديب لمحاكمته قرأنا في الجرائد السيارة خبراً مؤداه ان المرافعة أمام مجلس التأديب تكون من المتهم مباشرة سواء كان ذلك تحريراً أو شفاهياً ولا بسوغ للمتهم ان يعين محامياً يدافع عنه أمام مجلس التأديب فعبجنا من هذا الامر وجئنا نسألكم هل هذه هي العادة المتبعة في مجالس التأديب أو هي بدعة جديدة جرت عليها الحكومة في هذه القضية وحدها ولماذا تحرم الحكومة تعيين المحامي امام المجالس التأديبية وتحلله امام المحاكم الاهلية الشرعية والمجالس العسكرية (المفتاح) ان الطريقة التي اتبعتها الحكومة في قضية سعادة سعد الدين باشا مدير الغربية هي نفس الطريقة المتبعة في المجالس التأديبية وهي احدى مظالم الحكومة والذي ينظر الى شكل هذه المجالس التأديبية ونظامها الحالي يجدها كلها بعيدة عن العدالة بمراحل لانها جمعت بين النقيضين اذ فيها يكون القاضي هو الخصم والحكم وقد زادت الحكومة الطين بلة فمنعت المتهم عن تمتعه بذلك الحق المقدس المخول له في كل القوانين والشرائع وهو تعيين من يثق به للدفاع عنه فحبذا لو عدلت الحكومة عن هذا الحيف

والاحجاف وانتبه رجال شورانا الكرام الى مناقشتها الحساب بهذا الصدد

﴿ الحب والكراهة بلا سبب ﴾

« أسبوط » ح . ع . - يرى الانسان شخصاً فيميل اليه من أول نظرة أو يشعر بكراهة له عند وقوع بصره عليه بلا علة ولا سبب يوجب هذا الحب او تلك الكراهة وربما كان ذلك المحبوب ليس على شيء من الجمال وكان المبعوض على الضد من ذلك وهذه احدى اسرار الطبيعة المجهولة فهل لذلك من تعليل ؟

﴿ المفتاح ﴾ ان هذه المسألة من المسائل الدقيقة الغامضة وغاية ما يمكن ان يقال في هذا الصدد ان في الانسان نوع من الجاذبية يسميه الافرنج سمباتي (Sympathie) فاذا وقعت العين على العين وتعارفت الجاذبية تولد ذلك الميل في الحال والمكس بالعكس وقد توجد هذه الجاذبية في بعض الاشخاص فتقنيهم عن جمال الوجه لانها تجذب القلوب كما يجذبها الجمال تماماً . وقد تكون في سمر الوجوه أكثر منها في البيض وكأن الطبيعة لما حرمتهم من بياض البشرة عوضت عليهم بهذه المزية والله أعلم

باب التقريظ والانتقاد

﴿ تقويم المؤيد ﴾ كان قراء العربية والحق يقال محرومين من وجود تقويم سنوي على نسق التقويمات الافرنجية يحوي شيئاً كثيراً من الفوائد التاريخية والعلمية والادبية حتى نهض حضرة صديقنا الاديب محمد افندي مسعود المحرر بجريدة المؤيد القراء فأخذ على عهده سد هذا النقص وهو يوالي منذ بضعة اعوام اصدار تقويم نفيس بأسم تقويم المؤيد وبين يدينا الآن تقويمه الاخير عن سنة ١٣٢٠ هجرية ولما ندرى ماذا نقول في تقريظه ونحن كلما اجلنا الطرف في صفحاته زداد به إعجاباً وحسبنا ان نورد للقراء فهرست التقويم فيحكون معنا بشدة لزومه واقتنائه ودونك هو : باب التقويم

والادوار الزمنية والتنجيم والطوابع والفلك والتاريخ الطبيعى والجغرافيا والملوك والممالك
وباب وفیات الاعيان وحوادث عام ١٩٠٠ بمصر وغيرها والوسامات عند كل الامم
ودليل الباحثين والمرادفات والالفاظ الكتابية والاحصاء والعلوم والاختراعات والآداب
والقضاء والطب والزراعة وتدير المنزل ودليل مصر القاهرة الخ. فنثني على هذا الكاتب
المجيد ونسأل له دوام النجاح في خدمة الامة والبلاد

﴿ من كل معنى طرب ﴾ هو كتاب ادبي انتقادي لطيف اللهجة شريف النزهة
من قلم حضرة الاديب محرم الغزالة سابقاً يتضمن البحث في انتقاد العادات المستهجنة
بين كل طبقات الناس وخصوصاً « شبان المودة » المتفرنجين وفیات العصر المتبرجات
وهو بلغة دارجة مألوفة وخالٍ من كل بذأة وسفاهة فتشكر مؤلفه على هذه الخدمة الادبية
﴿ الترية ﴾ نبذة ادبية تنتقد حالة الترية الحالية ووجوه اصلاحها من قلم حضرة
الاديب قسطندي افندي يعقوب الخوجة بالمدارس الاهلية فنحث كل مشتغل بالتربية
والتعليم على مطالعتها الكثيرة فائدتها وغزارة مادتها

﴿ جمعية التوفيق باسكندرية ﴾ لا شك ان الذي يطالع التقرير الاخير الذي صدر
من هذه الجمعية الحية النامية لا يسهل الا ان يعترف ان في السويدياء رجالاً وان للاصلاح
وعمل الخير ابطلاً ومادامت القلوب متحدة والافئدة خالية من ادران الشوائب والاحقاد
فليس في العالم شيء مستحيل وحسبنا ان نقول ان هذه الجمعية بعد ان قامت بعدة
اصلاحات خطيرة وانفقت شيئاً كثيراً من ماله في سبيل التعليم ومساعدة الفقراء
وشراء محل خاص للجمعية قد بقي في صندوقها بعد ذلك كله ٢٧٩ جنيه و ١٦١ مليم
وهذا يدل على منتهى الفيرة وحسن الادارة اكثر الله من مثل اعضائها الكرام
والهمهم ما فيه اصلاح الشؤون وخدمة الصالح العام على الدوام

﴿ سياحتنا في الوجه القبلي ﴾ انتهز منشيء هذه المجلة فرصة تفرغه من الاعمال في
عيد الاضحى المبارك فسافر الى الوجه القبلي لقضاء بعض المهام والوقوف على حركة التقدم

